



## ASSISTANCE TECHNIQUE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

### COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE JAPON

#### *Addendum*

La communication ci-après, reçue le 28 juin 2019, est distribuée à la demande de la délégation du Japon.

1. En réponse à la demande du Secrétariat figurant dans le document G/SPS/W/101, le Japon communique les renseignements ci-après au sujet de l'assistance technique qu'il a fournie dans le domaine SPS au cours de son exercice budgétaire 2018.
2. Le Japon fournit une assistance technique dans le domaine SPS aux pays en développement conformément à l'article 9 de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (SPS) dans le but, essentiellement, de faciliter le renforcement et la mise en œuvre, dans les pays en développement, de mesures SPS fondées sur des bases scientifiques solides.
3. Le tableau ci-joint présente l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par le Japon du 1<sup>er</sup> avril 2018 au 31 mars 2019. Le montant total de l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par le Japon pour cette période s'est élevé à environ 630 millions de yen. Le montant cumulé de l'assistance fournie par le Japon depuis le 1<sup>er</sup> avril 2009 s'élève à environ 6,8 milliards de yen.
4. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2009, le Japon a mis en œuvre 81 programmes et il fournit actuellement une assistance à plus de 50 pays en Asie, dans la région du Pacifique, en Amérique centrale, en Amérique du Sud, en Asie centrale et en Afrique. L'assistance technique est allée non seulement à certains pays mais aussi à des groupes de pays, à des régions et au monde dans son ensemble.
5. Le programme d'aide internationale du Japon est principalement administré par l'Agence japonaise de coopération internationale (JICA). La JICA est un organisme administratif constitué en société en vertu de la Loi sur les organismes administratifs constitués en société. Le gouvernement du Japon a également mis en œuvre des activités d'assistance technique dans le domaine SPS dans la région Asie et Pacifique grâce à l'aide publique au développement (APD).
6. L'assistance du Japon couvrait les quatre grandes catégories mentionnées dans le document G/SPS/GEN/206: information; formation; mise en place de l'infrastructure de services; et mise en place de l'infrastructure matérielle. En outre, elle portait sur la plupart des "domaines de compétence type" mentionnés sous les rubriques "innocuité des produits alimentaires", "santé des animaux" et "préservation des végétaux", dans l'annexe du document G/SPS/GEN/206.

**ASSISTANCE TECHNIQUE FOURNIE PAR LE JAPON AUX MEMBRES,  
AUX OBSERVATEURS ET À D'AUTRES PAYS  
POUR L'EXERCICE 2018  
(D'AVRIL 2018 À MARS 2019)**

Secteur	Description du programme (date)	Forme d'assistance	Bénéficiaires
Innocuité des produits alimentaires, santé des animaux et préservation des végétaux	Projet d'assistance générale en faveur des mesures SPS et des mesures de lutte contre les maladies animales transfrontalières en Asie 1. Contribution à l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par la FAO aux pays en développement de l'ASEAN - Envoi de 2 experts (au Bureau régional pour l'Asie et le Pacifique (RAP) et au secrétariat de la CIPV) - Ateliers, cours de formation et réunions d'échange d'informations sur les normes internationales (2015-2019)  2. Contribution à l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par l'OIE aux pays en développement d'Asie - Élaboration d'une feuille de route pour la lutte contre les maladies transfrontières, comme la fièvre aphteuse, en Asie - Promotion de la surveillance des maladies - Atelier sur la fièvre aphteuse (2015-2019)	Formation et infrastructure de services (projet d'APD)	Pays en développement de la région Asie (pays de l'ASEAN)
Innocuité des produits alimentaires	Projet de renforcement de la production de sésame (mars 2014-septembre 2019)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Burkina Faso
Innocuité des produits alimentaires	Projet visant à garantir l'innocuité des médicaments et des produits alimentaires (1 <sup>er</sup> juillet 2016-30 juin 2021)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Indonésie
Innocuité des produits alimentaires	Projet d'amélioration de l'innocuité des produits agricoles exportés par les petits exploitants (décembre 2017-décembre 2022)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Paraguay
Innocuité des produits alimentaires	Gestion de l'innocuité des produits alimentaires - Formation - Voyage d'étude (29 septembre-1 <sup>er</sup> novembre 2018)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Chine, Indonésie, Iraq, Malaisie, Mongolie, Myanmar, Nigéria, Pérou, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République libanaise, Samoa, Thaïlande, Tonga
Innocuité des produits alimentaires	Cours de formation sur l'"isolement, l'identification et le sérotypage des salmonelles" (octobre 2018)	Formation (projet d'APD)	Indonésie, Malaisie
Innocuité des produits alimentaires	Programme de formation sur l'établissement des LMR et les réglementations relatives à l'innocuité des produits alimentaires à l'importation - Conférence - Voyage d'étude (17-20 décembre 2018)	Formation (projet d'APD)	Viet Nam
Innocuité des produits alimentaires	Cours de formation sur l'aflatoxine (mars 2019)	Formation (projet d'APD)	Thaïlande, Viet Nam

Secteur	Description du programme (date)	Forme d'assistance	Bénéficiaires
Santé des animaux	Projet OIE/JTF de lutte contre les zoonoses en Asie dans le cadre de l'initiative "Un monde, une santé" 1. L'initiative "Un monde, une santé" et les services vétérinaires Prévention et lutte contre les zoonoses dans le cadre de l'initiative "Un monde, une santé" - Réunion d'experts et atelier Renforcer les capacités des services vétérinaires - Cours de formation organisés conjointement avec les Centres de référence de l'OIE  2. Bonne gouvernance Renforcer la bonne gouvernance des services vétérinaires et améliorer le bien-être des animaux - Séminaire régional (2012-2021)	Formation et infrastructure de services (projet d'APD)	Pays en développement de la région Asie-Pacifique
Santé des animaux	Projet de surveillance des zoonoses virales en Afrique (1 <sup>er</sup> juin 2013-31 mai 2018)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Zambie
Santé des animaux	Projet de développement de l'élevage durable dans les zones rurales de la province du Sindh - Envoi d'experts - Fourniture de matériel - Formation (24 février 2014-23 février 2019)	Formation, infrastructure de services et infrastructure matérielle (projet de la JICA)	Pakistan
Santé des animaux	Projet d'études épidémiologiques sur les maladies animales à protozoaires en Mongolie et élaboration de mesures de diagnostic efficaces - Envoi d'experts - Fourniture de matériel - Formation (1 <sup>er</sup> juin 2014-31 mai 2019)	Formation, infrastructure de services et infrastructure matérielle (projet de la JICA)	Mongolie
Santé des animaux	Recherche en matière de technologies vétérinaires (mars 2015-octobre 2018)	Formation et infrastructure de services (JICA)	Afghanistan, Cambodge, Ghana, Indonésie, Malaisie, Mongolie, Ouganda
Santé des animaux	Projet d'amélioration de la capacité institutionnelle pour la lutte contre la fièvre aphteuse (11 juin 2017-8 juillet 2018)	Formation et infrastructure de services (JICA)	Myanmar
Santé des animaux	Cours de formation sur le diagnostic des maladies animales (février 2018)	Formation (projet d'APD)	Viet Nam
Préservation des végétaux	Techniques pratiques de phytoquarantaine pour les exportations de produits agricoles (traitement pour la désinfection contre la mouche des fruits) (2018-2019)	Formation et infrastructure de services (JICA)	Malaisie, Philippines, République démocratique populaire lao, Sri Lanka, Thaïlande, Viet Nam
Préservation des végétaux	Programme de formation sur les techniques de phytoquarantaine pour les déplacements internationaux de semences (octobre 2018)	Formation et infrastructure de services (projet d'APD)	Thaïlande, Viet Nam